56me Année — Nouvelle Série — No 280 PARAIT LE SAMEDI Le Numéro : 7 francs SAMEDI 26 MAI 1951.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Abonnement : 1 an : 300 francs
C. C. P. M.-PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Administration-Rédaction : Télé. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (b.-a.)
Directeur-Gérant: Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 30 francs la ligne
Autres Annonces: on traite à forfait

Pour la Publicité extra-Régionale :
S'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise PARIS (2e)

LE CORSO

Nous publions ci-dessous la suite des commentaires faits par M. P. Colomb à l'occasion du Corso de Pentecôte.

DRUIDES

Constructeurs : Gallissian, Latil, Baronian.
Décoration : Javel.
Eclairage : Payan-Peisselon.
Chant de Magaud Pierre.

C'est à un grand voyage dans le Temps que ce char nous convie aux origines de notre histoire, à cette Gaule d'où est née la France.

Il évoque un des rites religieux de ce grand peuple qui possédait déjà en puissance toutes les qualités de notre race.

Les Gaulois étaient un peuple organisé, hiérarchisé, découpé en cités.

Sisteron, qui exista de tous temps en raison de sa position, appartenait aux Voconces, magnifique peuplade dont les capitales étaient Die et Vaison.

Des Druides y célébraient leurs rites religieux et chaque année, en tête des magistrats de la cité et des chefs de famille, se rendaient dans les forêts de chênes de La Sylve, voisines de Sisteron, où se déroulaient les cérémonies que pour nous ce char reconstitue ce soir.

Quels étaient ces Druides et ces Druidesses ? des prêtres savants qui recevaient en dépôt la tradition mythologique de la Gaule.

Versés dans l'astronomie, ils prédisaient encore l'avenir, secondés par des Vates ou Devins que nous voyons ici dans le cortège.

La cueillette du gui, qui séché et réduit en cendres, est distribué plus tard aux membres de la cité pour éloigner les maléfices, a lieu sous nos yeux.

Avec une faucille d'or le gui est détaché de l'arbre et de mains en mains recueilli dans une toile de lin tandis que les Bardes s'accompagnant sur leurs grandes lyres laissent percer leur joie.

(Nous parlions tout à l'heure de voyage dans le Temps, mais la chose n'est pas si loin de nous car l'usage d'offrir du gui pour l'an neuf aujourd'hui est une tradition qui nous vient de cette lointaine Gaule qu'évoque le char des Druides).

»:«

NEPTUNE ET SA COUR

Constructeur : Sisteron-Vélo sous la Présidence du Docteur Donneaud que secondent M. Jean Razous et M. Paul Vernet.
Décoration : Louis Javel.
Eclairage : Payan Aimé, ingénieur électricien.

Le Sisteron-Vélo, cette année encore, a voulu offrir un char au Corso.

La mythologie lui a prêté un de ses mille sujets, son plus beau peut-être « Neptune et son empire des eaux ».

Neptune était le fils de Saturne et de Rhea, frère de Jupiter et de Pluton. Dérobé à la cruauté de son père qui voulait le dévorer, Neptune reçut dans le partage que les trois frères firent de l'univers, la mer, les iles et les rivages.

Neptune apparait ici, au milieu de sa cour sur un rocher qu'emportent les dauphins chargés de ses intérêts. Armé de son trident il va vers quelque endroit de son empire, escorté des sirènes, réparer les méfaits des vents.

Car si Neptune est un Dieu sévère c'est un Dieu juste, et si Borée jette sur un récif un vaisseau, aussitôt, le Dieu, de son trident, répare le dommage et impose silence à la tempête.

»:«

Avec les musiques de Laragne, Veynes et Forcalquier, nous retrouvons à cette place des amis de nos fêtes, amitiés précieuses qui nous apportent chaque année un éclatant concours **de musique et d'entrain.**

PARURE TZIGANE

Constructeur : Le Quadrille Sisteronnais que président Mme Massot-Devèze et Me Malplat.
Décoration : Rullan-Dubois.

Ce char est plus particulièrement l'œuvre de notre ami René Burle qui est l'un des plus fidèles constructeurs de chars de nos Corsos et dont les réalisations se distinguent toujours par leur élégance.

Le Quadrille, qui maintient à Sisteron nos traditions folkloriques, a emprunté le sujet de son char à un folklore étranger, à ces tziganes venus de Hongrie et pour qui la musique est toute la vie.

Prestigieux violonistes, danseurs extraordinaires, leur art envoutant a profondément marqué la Danse et la musique.

Liszt, Brahms, **les Strauss** ont souvent puisé leurs themes dans le chant tour à tour violent, passionné, ou d'une poignante mélancolie de leur musique.

Aujourd'hui les tziganes prêtent leurs costumes, leurs silhouettes à une parure que le Quadrille nous offre tandis que valses viennoises, chants tziganes, nous apportent sur leurs violons un peu de l'enivrement dont Schubert se grisait chez les Esterhazy.

»:«

LE POUDRIER

Constructeurs : Aubry, Colomb, Houillon, André Montlaux.
Décoration : Javel.
Eclairage : Rivas-Bonnet-Brouchon.

Ici la forme la plus délicate s'allie à une recherche de couleurs. Des Pastels ont prêté en contraste leur douceur, le velours de leurs tons aux costumes éclatants des enfants.

C'est à ce titre l'œuvre la plus précieuse du Corso. Nous la devons à M. Houillon, à Louis Javel.

Poudrier ouvert sur trois houppes, trois poudres qui pareront les joues de la jolie Marquise, du velours de la pêche.

Quel geste gracieux, joliment féminin que celui d'une main qui, poudrant un visage, l'effleure doucement de sa houppe en satin y laissant de poudre, un nuage.

Nous ne savons si les poudres ont comme les parfums, des noms prestigieux. S'il nous était permis d'en offrir un à celles-ci nous les appellerions « Marquise », « Soir de Fête » « Corso de Nuit ».

»:«

FEERIE BLANCHE

Constructeurs: Baret-Decaroli, Fiastre, et leur personnel.

De tous les gestes, le plus léger, le plus irréel, est celui qui s'inscrit sur la glace. Il sert de thème ici, un thème que les patineuses répètent une à une figures d'un ballet prestigieux,

courbes gracieuses où la grâce travestit, pare, la force la fait oublier sous une forme exquise.

Nous ne trouvons pas les mots qui peut-être conviendraient à une telle réalisation,

mais pouvons-nous offrir à ce char comme des guirlandes légèrement nouées, ces mots librement assemblés :

— Jeux que le soleil combine avec la neige.

— Scintillement du ciel

— Fragiles, féériques constructions des givres du matin

— Blancheurs immaculées des cimes où glisse le soleil

— Image d'une patineuse que la glace reçoit

— Tache vive dansant sur sa surface unie dans les arabesques irréelles des patins qui se posent, s'envolent, se reposent, se nouent et se dénouent en d'« immortels dessins ».

LES 28 JOURS DE CLAIRETTE

par la Compagnie de l'Os

A cette dernière place du Corso nous retrouvons la Cie de l'Os.

Elle y occupe sa place habituelle, elle y tient son rôle, celui qu'elle s'est donnée d'être drôle, de faire rire, de délasser un public tendu jusque là vers les précieuses créations des constructeurs de chars.

C'est le dernier mouvement (allegro ou brio) de cette symphonie de couleurs, de costumes, de formes, qu'est un Corso de Sisteron.

Il y faut, dans ce dernier mouvement, avec un thème éclatant, une orchestration brillante, une virtuosité sans pareille.

C'est l'honneur de l'Os de nous offrir cette dernière partie où le rire du public accompagne la farce des acteurs et en soutient le jeu.

Le thème : la Caserne de Chauffepiasse (et sa guinguette attenante) où, pour les 28 jours d'une « période » sont réunis tous les hommes valides de ce pays d'« on ne sait où ».

Des affiches, 8 jours avant Pentecôte, les ont convoqués à ces exercices militaires que le public passait en revue. L'exercice fini soldats et officiers se retrouvent sous la tonnelle de la guinguette pour oublier, en galante compagnie, la dure journée de manœuvres.

On ne peut décrire toutes les pitreries, tous les tours de force, les gags enlevés avec l'aisance de clowns professionnels. Jamais ce rire ne fut forcé, ne fut lassant. Cela était marqué au sceau de la mesure et de l'esprit sisteronnais.

C'était pour tout dire, vivantes, « Les Gaîtés de l'Escadron », un Courteline, qu'inconscients peut-être de leur art, les membres de la Compagnie de l'Os avaient réinventé.

»:«

Le rideau tombe sur le Corso de Nuit.

La foule s'éloigne, s'écoule.

Nous pensons à ceux qui l'année dernière, à cette heure, pouvaient se reposer,

et qui dorment aujourd'hui de leur dernier sommeil, sous les pierres voisines où le Comité des Fêtes, ce matin, est allé s'incliner.

Gala Artistique de la Coiffure

Pour la première fois dans les annales locales, c'est dans notre ville que se donnera, le Dimanche 3 Juin, à 21 heures, dans la grande salle de l'Eldorado, Avenue de la Libération le Gala Artistique de la Coiffure du département.

Cette soirée est appelée à être des plus remarquées et des mieux choisies. La participation des lauréats du Grand Prix International et du Grand Prix National de la Coiffure, le Défilé de dix Modèles commenté par un membre de la Haute Coiffure Française, les meilleurs ouvriers de France avec leurs Modèles en Coiffure du jour et du soir, en robes assorties, sont pour la jeunesse féminine une attraction des plus sensationnelles.

A cette soirée il y aura donc de la fantaisie, du moderne et du chic.

C'est au réputé orchestre « Edit Tournel et son Ensemble » d'Aix-en-Provence, qu'échoit le grand honneur de faire tourbillonner les couples.

Location des tables chez Achard, La Potinière, Téléphone 32.

Dans

PARIS·MATCH

Le câble de Raymond Cartier :

Qui gagne: Mac-Arthur ou Truman?

Le Mariage Impérial de Otto de Habsbourg et Régina.

Vivre seule : le roman de deux **millions et demi de Françaises.**

Lettre ouverte à mon ami Titin Brisemotte

Marseille, le 22 Mai 1951.

Mon Cher Titin,

J'ai lu avec plaisir la pleine réussite des Festivités Sisteronnaises de la Pentecôte, il eut été dommage que la pluie, trop généreuse cette année, gâte tant d'efforts et de beautés qui rehaussent la renommée de notre petite patrie.

Ces réjouissances de bon aloi sont nécessaires aux gens civilisés, elles leur font oublier un moment les angoisses des temps présents et les aide à vaincre les difficultés, les soucis d'une existence de plus en plus compliquée et bien souvent pénible.

Ce matin j'ai assisté à la cérémonie funèbre célébrée pour un jeune ami qui, engagé après la guerre chez les gardes républicains fut envoyé, il y a 18 mois, en Indochine pour participer, avec ses camarades, aux services de police. Il fut tué peu après son arrivée. Ce matin devant son corps recouvert des trois couleurs, pendant que les prières lithurgiques montaient pour lui vers le ciel, pendant que les orgues égrenaient, en notes plaintives, la gamme des douleurs humaines, je pensais, étreint par l'angoisse, à ceux qui tous les jours, par centaines, voient leur jeunesse fauchée brutalement par la faute de quelques tyrans misérables dont la soif de domination annihile tout sentiment humain. Malgré moi mes larmes coulaient, et moi qui n'ai jamais haï personne, je me sentais tenu aux bords de la haine pour ces fous sanguinaires.

A Dalat, en Indochine, le commissaire Jumeau a fait exécuter 20 otages après l'assassinat de son collègue Haaz par des indigènes. Faute!

Tu ne tueras point ! dit la loi divine. Tous ceux qui tuent ou font tuer sont justiciables de cette loi suprême et ils seront jugés.

On a jugé ces jours-ci les J 3 qui avaient tué lâchement un de leurs camarades étudiants, sans excuse valable ; il n'y a pas d'autre excuse valable que la légitime défense. Le jury tenant compte de leur jeunesse, les a condamnés à quelques années de réclusion. Ils auront le temps de réfléchir et de s'amender en expiant leur crime. Sont-ils pleinement responsables ? Je dis que non ! Les gouvernants y sont pour quelque chose. Sous prétexte de neutralité on n'enseigne plus la loi morale à la jeunesse ; l'éternité : foutaise ! Le créateur : c'est des blagues ! La justice divine ou humaine : c'est des épouvantails pour protéger les coffres-forts !

Ce nihilisme mène les peuples à l'immoralité générale et finalement à la décadence finale. Quant aux instincts mauvais qui sont dans l'homme on ne veut opposer que les contraintes librement consenties ou la peur du gendarme, ces faibles barrières craquent bientôt de toutes parts et la licence envahit tout !

Les législateurs que nous allons bientôt nommer, s'ils sont capables et honnêtes, comme je l'espère, ils auront fort à faire pour, d'une part terminer ce que leurs devanciers auront laissé en panne et surtout pour réparer leurs bêtises et leurs gaspillages.

Ce n'est pas de gaieté de cœur qu'ils ont accepté l'écourtement de leur mandat, mais ils ont senti que le torchon brûlait. Ils ont fabriqué une loi électorale tortillonnée en bouée de sauvetage, espérons que les bons seuls seront sauvés et que nous verrons des hommes nouveaux décidés à s'occuper surtout des intérêts majeurs de la France et des français en général, avant et au-dessus des intérêts des coteries et des syndiqués de l'assiette au beurre. Alors, peut-être, notre pays se trouvera sur le chemin de la rénovation totale. Ce qu'il nous faut pour la France malade et menacée, ce sont des médecins à l'âme généreuse d'apôtres et non des morticoles industrieux.

J'espère encore que nous les trouverons et dans cet espoir je termine et je t'embrasse ! Je n'ai pas pu rire aujourd'hui, j'ai mal commencé la journée. Ce sera pour la prochaine. Le soleil semble vouloir enfin briller.

Au revoir, bon Titin.

Louis SIGNORET.

Au Musée du Vieux Sisteron

Pentecôte qui a invité à Sisteron tant de visiteurs a conduit au Musée tous ceux qui ont voulu connaître le passé d'une ville, aujourd'hui si vivante.

Aujourd'hui témoigne d'hier.

Une Cité qui vit aussi intensément a forcément derrière elle une longue une belle histoire. Notre Musée l'offre à celui qui veut bien franchir son seuil et parcourir en s'instruisant sa grande salle claire.

Depuis Pâques de nouveaux dons sont venus enrichir ses collections :

Mme Put nous a fait remettre un pistolet du début du XIXme siècle ;

M. Adolphe Pellegrin pour la vitrine Paul Arène qui sera inaugurée bientôt s'est séparé de la rarissime chanson du « midi bouge » ;

M. Estublier, de Malijai, a fait déposer dans les collections archéologiques la base d'une colonne (IIme ou IIIme siècle) trouvée à l'Escale sur la célèbre station gallo-romaine du Bourguet ;

M. Lin Reboul enfin offrira le très beau chapiteau roman qui a longtemps servi dans sa cave de support à une énorme jarre à vin. Au reste, avant cette curieuse destination, (combien païenne), le chapiteau descendu de son pilier et creusé, a servi de bénitier. C'est une œuvre à coup sûr locale, exécutée sur place et de la veine des grands chapiteaux du du transept de la Cathédrale. A tous ces titres c'est une pièce infiniment précieuse.

Nous parlions tout à l'heure des nombreux visiteurs que le Musée a reçu pendant nos fêtes. Hier, M. Collier, Archiviste Départemental qui l'honorait de sa visite au cours d'une inspection, a pu nous dire sa satisfaction et tout le plaisir qu'il ressentait de voir les Sisteronnais témoigner chaque jour, par leurs dons, un peu de l'intérêt qu'ils portent à leur Musée.

———

Le Musée est ouvert le Dimanche **de 14 à 16 heures.**

Chronique Electorale

La clôture de la session parlementaire a été prononcée par le Président Herriot. Nos députés sont donc partis en tournée électorale dans leur conscription respective.

Dans notre département les candidats donnent des réunions publiques exposent leur programme et le défendent. Voici la liste des candidats connus à ce jour :

Pour le Parti Socialiste : Marcel Edmond Naegelen, député, ancien gouverneur de l'Algérie, éminente personnalité. Il aura pour colistier le Docteur Jouve, conseiller général des Mées, chirurgien à Digne.

Parti Radical-Socialiste : Marcel Massot, ancien député, avocat, conseiller général de La Motte-du-Caire, avantageusement connu dans la région. Il aura pour colistier le Docteur Julien Romieu, maire et conseiller général de Digne, et président de l'Amicale des Maires Bas-Alpins.

Parti Communiste : Pierre Girardot, député sortant et son colistier Martin, agriculteur à Sainte-Tulle.

M. R. P. : Philippe Farine, député sortant et son colistier M. Girard Auguste, Indépendant, président de la C. G. A. de Manosque, qui ne se présente pas M.R.P. mais fait liste commune avec M. Farine.

R. P. F. : M. Dié, maire de Barcelonnette, avec comme colistier un envoyé par le Comité Directeur de Paris.

© VILLE DE SISTERON

SPORTS

CONCOURS DE BOULES

C'est le Dimanche 3 Juin que se jouera sur toutes les places de la Ville, le Concours de Boules (Grand Prix de la Ville de Sisteron) organisé par la Boule Sisteronnaise et le Comité Permanent des Fêtes, sous le Patronage de l'Anis Ricard, doté de de 100.000 francs de prix.

Il y aura un premier concours à la longue avec 80.000 francs de prix par équipes de 3 joueurs, règlement du Provençal. Toutes les parties seront primées à partir de la deuxième. Cumul minimum à l'équipe gagnante 30.000 francs. Tirage au sort à 8 h 45. Lancement du but à 9 heures.

Un deuxième concours se jouera également à la longue, pour les perdants de la première partie du premier concours. Il est doté de 20.000 francs de prix. 1er prix : 12.000 frs; 2e prix : 5.000 frs; 3e prix : 3.000 frs. Tirage au sort à 14 h. Lancement du but à 14 h 30.

Les licences seront exigées. Il en sera délivré sur place.

Pour les inscriptions s'adresser au Bar Léon, Téléphone 150.

»:«

La Boule Sisteronnaise informe le public qu'elle passera à domicile pour recueillir le don de ceux qui voudront bien l'aider.

D'avance merci.

TOURNOI DE SIXTE

Pour récompenser l'excellente tenue de ses soldats dans le Corso de Pentecôte, le capitaine Mec Arthur Peety, commandant la Compagnie de l'Os en casernement à Chauffepiasse, vient de donner son autorisation pour l'envoi d'une équipe sportive demain Dimanche, au Tournoi de Sixte de Noyers-sur-Jabron.

Cette équipe, formée de jeunes recrues et encadrée par des chevronnés, sera digne de représenter et de faire honneur à son régiment. Cette équipe sera formée de la façon suivante : but : Albert Strogoff ; arrière : Butagazi ; demi : Estamaire ; avants : Benozi, Varlopen de Barbentane et Dolmijac.

Nous publions ci-dessous les résultats sportifs obtenus par les divers établissements scolaires de notre ville, placés sous l'excellente direction du professeur Pierre Trémelat, pour la saison 1950-1951.

A. S. du Collège Mixte de Sisteron

Section Masculine :

Basket-Ball : Finaliste du Championnat des Basses-Alpes (junior) ; Champion des B.-A. (minimes).

Athlétisme : Michel Reymond, champion saut en hauteur (minimes). Chiappero Marc, champion (junior) 200 m plat ; Nomikossoff Ivan, 2e au 250 m plat (cadet), sélectionné au Championnat de Provence.

Trialhon Athlétique : Nomikossoff Ivan, Championnat Départemental (cadet) ; Chiappero Marc, 2e du championnat (junior).

Equipe minime : 2e au championnat départemental d'athlétisme par équipes.

Participation aux championnats de cross, tennis de table, ski.

»:«

A. Sportive du Collège de Sisteron

Section Féminine :

Basket-Ball : Championne Départementale (minime).

Participation au Championnat (cadette).

Athlétisme : Championne Départementale (minime) du relais 4x60 m.

2e et 3e places en 30 m et hauteur (minime).

Les 5 premières places au trialhon départemental (minime) (60 m, hauteur, poids) dans l'ordre suivant : 1res ex-œquo : Jean Claude, Courbon Andrée ; 3e Aillaud Ginette ; 4e Dollet Michèle; 5e Michel Monique; 7e Merkling Rolande.

»:«

Associat. Sportive du Centre Féminin d'Apprentissage de Sisteron

Basket-Ball : Finaliste du Championnat départemental (cadettes).

Volley-Ball : Championne Départementale (cadettes).

Athlétisme : Championne Départementale (cadettes) 4x60 m.

Richaud Henriette 2e au saut en hauteur (cadettes).

Nottié Rolande 3e au 60 m (cadettes).

Aubert Odile, 3e au saut en longueur (cadettes) et 2e au trialhon départemental.

»:«

Ecole de Sports — Basket Féminin

La Section de Basket Féminin a débuté depuis le 10 Mai. Elle est ouverte à toutes les jeunes filles de 12 à 20 ans, non scolaires. Les cours sont gratuits. Cette école a pour but d'apprendre la technique du basket-ball moderne, mais ne pratiquera pas la compétition.

Pour tous renseignements et inscriptions, s'adresser à Mlle Josette Courbon, rue Mercerie, Sisteron.

SECURITE SOCIALE. — Le paiement des prestations pour maladie a commencé le 24 courant.

Il est à noter qu'aucun paiement ne pourra être fait les Samedis et Lundis et que pour la bonne marche de la constitution des dossiers on est prié d'apporter toutes les pièces utiles : avis de maladie (s'il y a arrêt de travail de l'assuré), feuilles de maladie, ordonnances, attestation d'employeur et feuilles de paie, au bureau du Correspondant, Rue des Combes.

S. N. C. F. — Horaire des trains à notre gare au 20 Mai 1951 :

Direction Marseille

Dép. Sisteron	Arrivée à	
6 h 12	Marseille	9 h 13
9 h 03	Marseille	11 h 32
11 h 30	Digne	12 h 17
(1) 16 h 21	Marseille	18 h 52
(2) 16 h 47	Marseille	19 h 57
17 h 52	Marseille	21 h 10
(3) 21 h 14	Marseille	23 h 36

Direction Veynes

Dép. Sisteron	Arrivée à	
(3) 7 h 51	Briançon	11 h 06
9 h 29	Grenoble	12 h 45
(2) 14 h 10	Grenoble	17 h 54
(1) 14 h 22	Grenoble	17 h 54
17 h 12	Grenoble	20 h 25
19 h 59	Grenoble	23 h 21
21 h 15	Veynes	22 h 12

(1) Jusqu'au 29 Juin

(2) du 30 Juin au 6 Octobre

(3) du 30 Juin au 30 Septembre.

ALLOCATIONS FAMILIALES.— Les retardataires seront payés le 25 de chaque mois et si ce jour tombe le Samedi ou le Lundi, reporté au jour suivant.

Voici le mois des Communions

PENSEZ
à votre dessert
à vos boites
et sachets de dragées
QUE SEUL VOTRE PATISSIER
est qualifié
pour vous donner
entière satisfaction.

AVIS D'APPEL D'OFFRES. — Travaux de peinture à effectuer à l'immeuble de la Caisse d'Epargne. Montant approximatif 34.000 francs.

Pour renseignements et offres s'adresser à la Caisse d'Epargne tous les jours jusqu'au 2 Juin 1951 inclus.

OFFICE DE LA MAIN D'ŒUVRE. — La Permanence de l'Office de la Main d'Œuvre du Département se tiendra aujourd'hui Samedi 26 Mai de 10 heures à midi et de 14 à 16 heures dans la salle de la Mairie de Sisteron (rez-de-chaussée).

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et en soirée
un film que tout le monde voudra voir
« RIZ AMER »
avec la belle Sylvana Mangano.

RENOUVELLEMENT DES CARTES GRISES. — Pendant le mois de Mai pour les véhicules d'une charge utile, égale ou supérieure à 2 tonnes, séries AR et antérieures.

AVIS DE LA MAIRIE. — Le Conservateur du cadastre se tiendra à la disposition des intéressés pour effectuer les mutations foncières aujourd'hui Samedi 26, Lundi 28, Mardi 29 et Mercredi 30 Mai, de 9 heures à 12 heures et de 14 à 18 heures dans une salle de la Mairie.

BOULANGERIE DE GARDE. — Lundi 28 Mai, Coopérative de Boulangerie, Rue Mercerie.

La Direction des Services Vétérinaires communique :

Les éleveurs laitiers du département des Basses-Alpes qui désireraient se procurer de la pommade anti-varron pourront s'en procurer gratuitement soit chez leur vétérinaire habituel, soit à la Direction des Services Vétérinaires, Place de l'Evêché, à Digne.

LES CAHIERS
DE DEVOIRS DE VACANCES
(Edition Magnard)
sont en vente
à la Librairie LIEUTIER, Sisteron.

ETAT-CIVIL

du 18 au 25 Mai 1951

Naissances : Martine Marguerite Biboud, Avenue de la Libération. — Raymond Jodar, Avenue de la Libération.

Décès : Honorine Louise Roux, veuve Imbert, 83 ans, quartier des Combes.

RETRACTATION D'UN JUGEMENT DE FAILLITE

D'un jugement rendu par le Tribunal Civil de DIGNE le deux Mai mil neuf cent cinquante et un en la cause de Monsieur Jean CAILLIER restaurateur Cours Paul Arène à SISTERON et de son épouse comparaissant par Me TARTANSON avoué,

contre Monsieur BAUQUIS Robert commerçant, 23, rue Jean Prévost à GRENOBLE et Monsieur Pierre MOURIER es-qualité de syndic de la faillite CAILLIER,

il résulte que le jugement prononçant la faillite de Monsieur CAILLIER le onze Avril mil neuf cent cinquante et un, a été purement et simplement rétracté par le Tribunal.

Pour Avis
Ch. TARTANSON, avoué.

Je remercie tous les commerçants de Sisteron de la confiance qu'ils m'ont témoigné dans ces heures difficiles.

Mme CAILLIER.

TEINTURERIE DEGRAISSAGE
VIOLLET
LIVRAISONS IMPECCABLES ET RAPIDES
Dépôt : 3, Rue Droite, SISTERON
Mme GARRON
(2me Etage)

MONUMENTS FUNERAIRES
Escaliers — Eviers — Carrelages
Plaques et Livres en marbre
Gravure
Marbrerie R. CAFFIN
Rue des Combes — SISTERON
Devis gratuit sur demande.

LES

se dégustent après un fin repas.
EN VENTE :
dans les bonnes Alimentations
de la Ville.

Sisteron — Imprimerie LIEUTIER
Le Gérant : Marcel LIEUTIER

Achetez vos meubles au Spécialiste du Meuble
BOUISSON fabricant 10, Rue Saunerie, SISTERON
Grand Choix en Magasin aux Meilleurs Prix
CHAMBRES A COUCHER — SALLES A MANGER
Studios — Cuisines — Bureaux — Salons
Literie — Sièges — Tapis — Linos
Poussettes — MEUBLES D'ENFANTS — Landaux
Tous Meubles STYLE et MODERNES sur commande
AVANT TOUT ACHAT... UNE VISITE S'IMPOSE ! !

REFRIGOR
Armoire Frigidaire Idéale
Garantie 5 ans
Plusieurs Modèles disponibles
en magasin
DISTRIBUTEUR
C. FIASTRE
22, Rue Saunerie — Tél. 101
Tout ce qui concerne l'Electricité
Vente — Installation — Réparation

FAITES VOS ACHATS
DE CHARBON
en vous adressant chez
Marceau BLANC
Rue Saunerie — SISTERON

MENAGERES ET CONNAISSEURS
exigez et dégustez l'excellent
Café "HOVA"
Café « HOVA » marque de choix
En vente
dans toutes les bonnes épiceries
Vente en gros
Société Commerciale d'Alimentation

ALLEGRE & CHASTEL
Téléphone 205
ASSURANCES TOUTES NATURES
CREDIT
AUTOMOBILE et INDUSTRIEL
3, 6, 9, 12, 15, 18 mois
à partir de 8 % l'an
Dans les 2 heures
un crédit peut vous être accordé.

A L'APPROCHE DU PRINTEMPS
LES
Vêtements PHILIP
Rue Droite — SISTERON
offrent un choix considérable de
COSTUMES Peignés et Sport
PANTALONS Gabardine et Lainage
VESTES velours et fantaisie
GABARDINES - IMPERMEABLES
CHEMISERIE
VETEMENTS DE TRAVAIL
TAILLEURS — ROBES
CHEMISIERS
JUPES et VESTES fantaisie
NOUVEAUTES
COSTUMES 1re COMMUNION

A LA MARBRERIE DE LA CITADELLE
Tout ce qui concerne
l'Art Funéraire et le Bâtiment
Monuments Funéraires
Plaques et Livres
Devantures de Magasins
Escaliers, Cheminées
Dessus de Meubles, etc....
POMPES FUNEBRES
CERCUEILS TOUS GENRES
Couronnes Céramiques
Fleurs Artificielles
Vases et Jardinières
en tous genres
PERRONE MAGASIN : 59, Rue Droite
ATELIER : au Collet **SISTERON**

ATELIER DE MENUISERIE
ET EBENISTERIE
REYNAUD & BURLE
Rue de La Coste, SISTERON
SERVICE
des Pompes Funèbres
CERCUEILS tous bois
— Prix Modérés —

PHILIPS
GARANTIE de qualité
GARANTIE de service

Vous le trouverez chez :
Marceau SCALA
T. S. F.
Téléphone 3
Rue de Provence — SISTERON

A LA PENSÉE ARTICLES FUNERAIRES
COURONNES PERLES et CERAMIQUE
CHRIST FLEURS LIVRES
PUT Emile Ne pas confondre... A LA PENSEE
Rue Notre-Dame — La Coste SISTERON

Mme Couton
informe le public qu'elle continue et qu'elle se tient à sa disposition pour...
TEINTURERIE DEGRAISSAGE
STOPPAGE
BRODERIE
S'adresser :
53, Rue Droite — SISTERON
et Bar Moderne, Rue Saunerie.
PRIX AVANTAGEUX
Livraison dans la semaine.

DES APPAREILS PHOTO
à un prix raisonnable !...
Unifex 6x9 1350 fr.
Ultrafex 6x9 1850 fr.
pour faire des photos 6x9 toujours nettes et réussies, aussi belles qu'avec un appareil de 15.000 frs.
Remboursement de l'appareil au bout d'un mois s'il ne vous donnait pas satisfaction.
DROGUERIE PHOTO BERNARD
63, Rue Droite — SISTERON

CHARBONS de toutes provenances
BOULETS — ANTHRACITE — LIGNITE
Passez dès à présent
vos commandes chez...
Emile JOUVE
Rue Saunerie — SISTERON — Téléphone 7

ACHETEZ DU CAFE
COURAGEUX
LE MEILLEUR
en vente dans toutes les bonnes épiceries
AROME QUALITE

© VILLE DE SISTERON